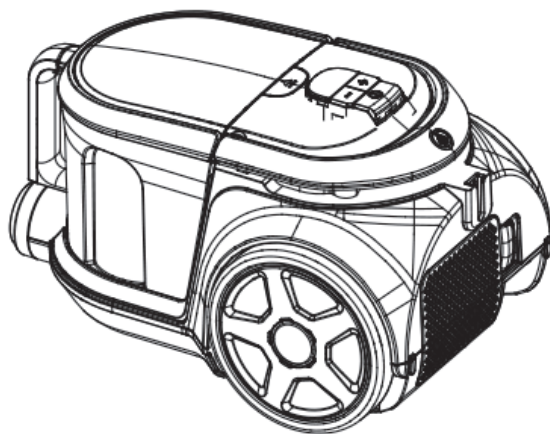


INVICTUS C7



DE Gebrauchsanleitung
ab Seite 4

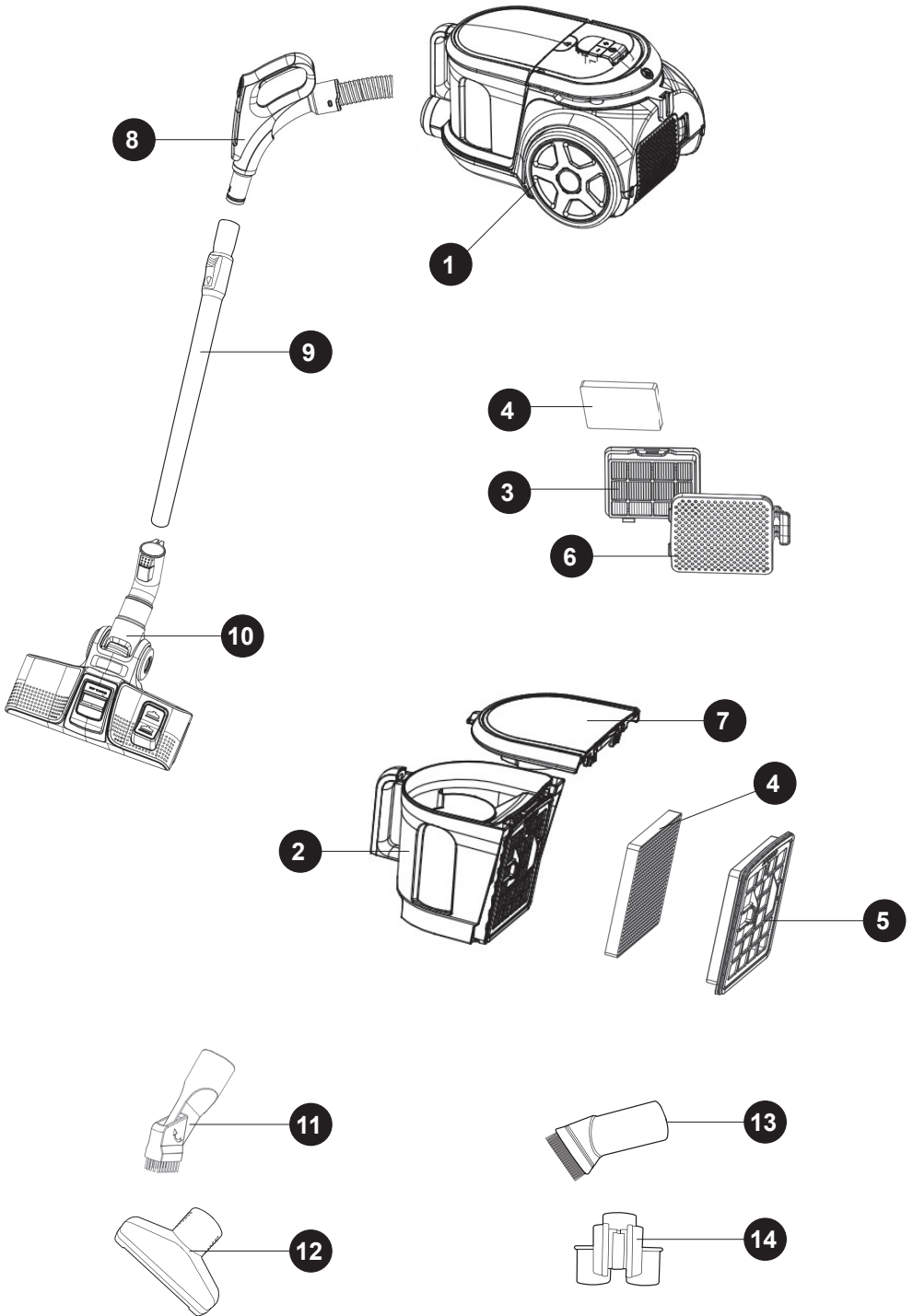
GB Instruction Manual
from page 12

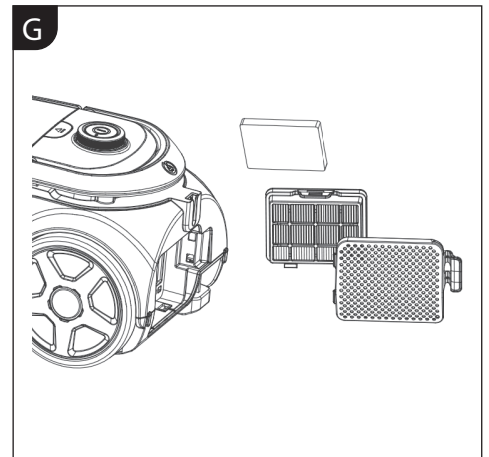
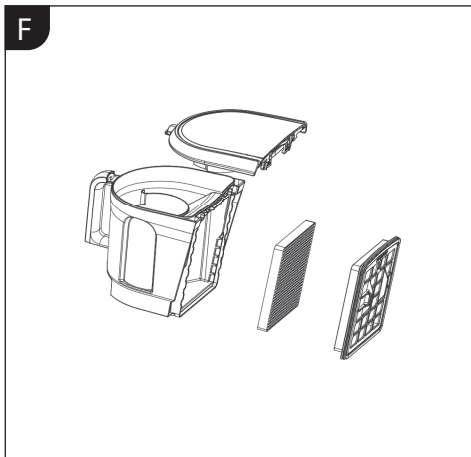
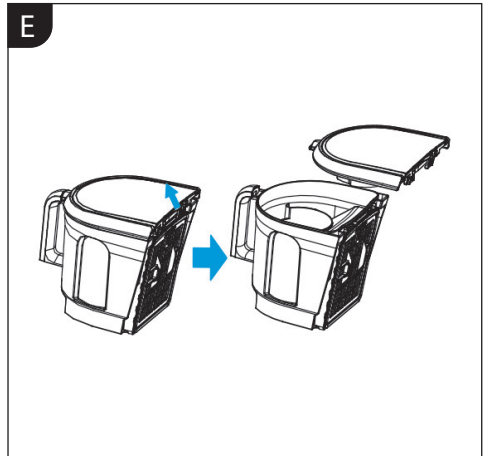
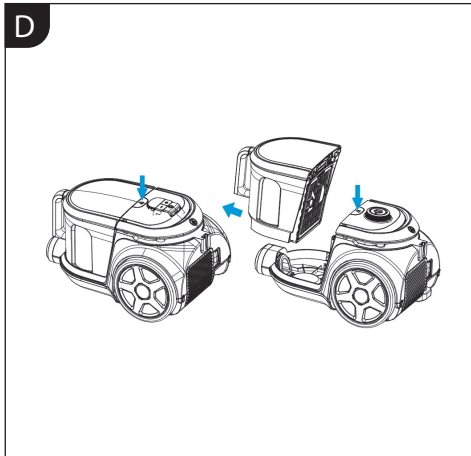
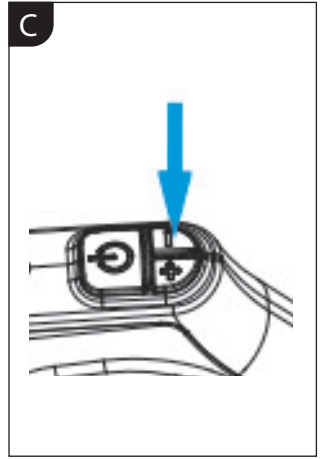
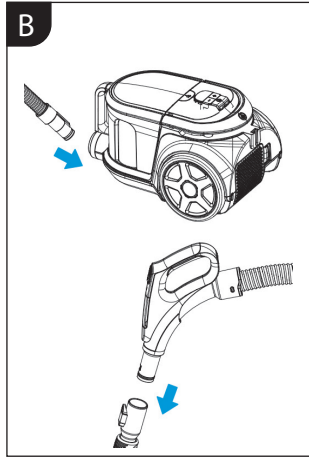
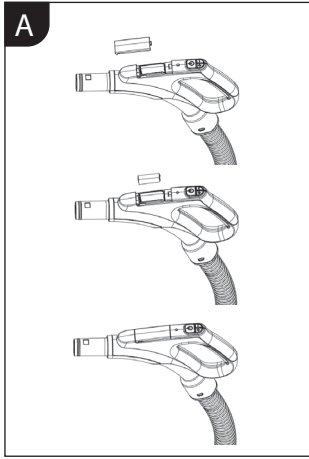
FR Mode d'emploi
de la page 20

NL Gebruiksaanwijzing
vanaf pagina 28

IT Istruzioni per l'uso
da pag 36

ES Instrucciones de uso
a partir de la página 44





Inhalt

Produktkomponenten.....	4
Allgemeines.....	5
Zeichenerklärung.....	5
Sicherheit.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
Sicherheits- und Warnhinweise.....	5
Vor dem ersten Gebrauch.....	8
Zubehör-Übersicht.....	8
Anwendung.....	9
Reinigung und Pflege.....	9
Fehlerbehebung.....	10
Entsorgung.....	11
Technische Daten.....	11
Genius Kundenservice.....	11

Produktkomponenten

- 1 Hauptgerät
- 2 Staub-Behälter
- 3 HEPA-Filter
- 4 Schwamm-Filter
- 5 MIF-Filter
- 6 Filter-Abdeckung
- 7 Staub-Behälter-Abdeckung
- 8 Schlauch mit Handgriff
- 9 Saugrohr
- 10 Universal Bodendüse
- 11 2in1 Fugendüse
- 12 Textilbürste
- 13 Softbürste
- 14 Zubehör-Halterung

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DIESES GERÄTES
ZUNÄCHST ALLE ANWEISUNGEN UND SICHERHEITS-
HINWEISE IN DIESER GEBRAUCHSANLEITUNG.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR
SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF. GEBEN SIE DAS GERÄT
NUR ZUSAMMEN MIT DER GEBRAUCHSANLEITUNG AN
DRITTE WEITER.

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN MÜSSEN
STETS GRUNDLEGENDE VORSICHTSMASSNAHMEN
BEACHTET WERDEN, EINSCHLIESSLICH DER FOLGENDEN.

In dieser Gebrauchsanleitung werden alle erhältlichen
Zubehörteile des Gerätes berücksichtigt. Den Lieferum-
fang des von Ihnen erworbenen Sets können Sie der
Verpackung oder dem separaten Einleger entnehmen. In
Ihrem Set nicht enthaltene Teile können Sie selbstver-
ständiglich nachträglich erwerben.

Allgemeines

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG!

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



VORSICHT!

Sie können verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



ACHTUNG!

Warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zur Reinigung von trockenen Untergründen. Das Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt vorgesehen. Es ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz geeignet.
- Das Gerät ist nicht geeignet zum:
 - Absaugen von Menschen oder Tieren
 - Aufsaugen von:
 - Gesundheitsschädlichen, scharfkantigen, heißen oder glühenden Substanzen
 - Flüssigkeiten / feuchtem Schmutz
 - Leicht entflammbaren oder explosiven Substanzen
 - Sehr feinem Staub wie Asche, Betonstaub oder Toner
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder gar Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheits- und Warnhinweise



WARNUNG!

GEFAHREN FÜR KINDER UND PERSONEN MIT VERRINGERTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER MENTALEN FÄHIGKEITEN (BEISPIELSWEISE TEILWEISE BEHINDERTE, ÄLTERE PERSONEN MIT EINSCHRÄNKUNG IHRER PHYSISCHEN UND MENTALEN FÄHIGKEITEN) ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN (BEISPIELSWEISE ÄLTERE KINDER).

- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre von dem Gerät und dem Netzteil fern.



WARNUNG!

STROMSCHLAGGEFAHR

Das Gerät nur anschließen, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.

- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Netzstecker oder Netzkabel beschädigt sind, wenn es fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Lassen Sie das Gerät nur von einem qualifizierten Techniker warten bzw. reparieren. Von unqualifizierten Personen ausgeführte Reparaturen können Verletzungen oder schwerwiegende Störungen verursachen.
- Das Netzkabel dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung des Kabels ist das Gerät zu verschrotten.
- Das Gerät, den Netzstecker und das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, ist sofort der Netzstecker zu ziehen. Niemals versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät muss bei nicht vorhandener Aufsicht, Nichtbenutzung, zum Reinigen und Aufbewahren stets vom Stromnetz getrennt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn Sie sich auf nassem Untergrund befinden.

**VORSICHT!****VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Lassen Sie das Gerät während der Anwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen sich leicht entzündliche Substanzen oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Richten Sie das Gerät nicht auf Personen oder Tiere.
- Halten Sie Haar und lose Kleidungsstücke von den Öffnungen des Gerätes fern.

**ACHTUNG!****GEFAHR VON GERÄTESCHÄDIGUNG**

- Das Gerät nur benutzen, wenn es vollständig und korrekt zusammgebaut ist
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Staub-Behälter oder Filter.
- Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse des Gerätes, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Das Gerät während der Verwendung nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden. Nichts in die Lüftungsöffnungen des Gerätes stecken und darauf achten, dass diese nicht verstopft sind.
- Reinigen Sie regelmäßig die Filter. Verschmutzungen können die Saugleistung beeinflussen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel defekt ist. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Original-Ersatzteile.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu entfernen, umfassen Sie den Netzstecker und nicht das Netzkabel. Ziehen Sie nicht am Kabel. Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen des Gerätes.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Metallkanten, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und schützen Sie es vor Hitze.
- Bewahren Sie das Gerät geschützt vor Witterungseinflüssen, Hitze und Feuchtigkeit auf.

Vor dem ersten Gebrauch


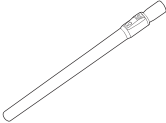
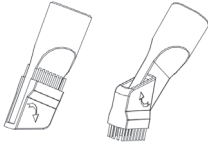
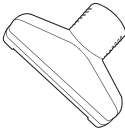


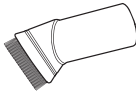

VORSICHT!

Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und –tüten! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.

- **Überprüfen** Sie das Set auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Den Lieferumfang des von Ihnen erworbenen Sets können Sie der Verpackung oder dem separaten Einleger entnehmen. Bei Beanstandungen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.
- **Entfernen** Sie das Verpackungsmaterial sowie evtl. am Produkt befindliche Etiketten, die zum Transportschutz oder zur Werbung dienen.
- **Batterien** einlegen um die Infrarot-Fernbedienung im Griff nutzen zu können, legen Sie bitte 2 AAA (1,5V) Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie auf korrekte Ausrichtung der Pole (**siehe Abb. A**).
- Verbinden Sie den flexiblen Schlauch mit dem Hauptgerät und befestigen Sie das Saugrohr am Handgriff (**siehe Abb. B**).
- Die verschiedenen Zubehörteile können sowohl am Handgriff als auch am Saugrohr befestigt werden (**siehe Abb. B**).

Zubehör-Übersicht

Zubehör	Bild	Anwendung
Universal-Bodendüse		Zum Absaugen von Flächen Mit dem Fußhebel kann die Borsten-Leiste an der Unterseite ausgeklappt werden, bspw. zum Absaugen von Teppichen. Erneutes Betätigen des Hebels versenkt die Borsten-Leiste wieder in der Bodendüse. Mit dem Schieberegler oben auf der Düse können Sie den Abstand der Bodendüse zum Boden anpassen.
Saugrohr		Zur Verwendung mit der Bodendüse Länge kann durch Drücken der Entriegelungstaste am äußeren Rohr stufenweise eingestellt werden.
2in1 Fugendüse		Mit verstellbarem Bürstenaufsatz. Zur Reinigung enger und schwer erreichbarer Ecken und Nischen.
Textilbürste		Zur Reinigung von Polstern, Matratzen etc.

Softbürste		Zum Abstauben von Flächen.
Zubehör-Halterung		Kann am Saugrohr angebracht werden zum platzsparenden Verstauen der Zubehörteile.

Anwendung

1. Verbinden Sie den Staubsauger mit einer funktionsfähigen Steckdose. Ziehen Sie das Kabel nicht weiter als bis zur roten Markierung aus dem Hauptgerät.
2. Drücken Sie die An-/Aus-Taste am Hauptgerät, um den Staubsauger einzuschalten. Das Gerät startet automatisch mit hoher Saugleistung.
3. Während der Nutzung kann der Staubsauger entweder über die Bedien-Tasten am Hauptgerät oder über die Infrarot-Fernbedienung am Griff gesteuert werden.

Infrarot-Fernbedienung (siehe Abb. C)

- Der Staubsauger muss immer erst am Hauptgerät eingeschaltet werden.
- An/Aus Symbol → startet / stoppt das Gerät. Nach dem Stoppen befindet sich der Staubsauger im Standby-Modus.
- + → erhöht die Saugleistung
- - → verringert die Saugleistung
- Hinweis: wenn die rote LED am Handgriff beim Drücken der Tasten nicht aufleuchtet, prüfen Sie die Batterien.

Saug-Modi

- Auf dem Display des Hauptgerätes wird die gewählte Saugstärke angezeigt.



Schwach

Für Textilien

(bspw. Vorhänge)



Mittel

Polstermöbel,
Läufer etc.



Stark

Hartboden

(höchste Saugleistung)



Teppich-Modus

4. Nach Beendigung der Nutzung ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
5. Durch Drücken auf den blauen Griff am Hauptgerät wird das Kabel wieder ins Geräteinnere gezogen.
6. Der blaue Griff kann zum Transport des Gerätes nach oben geklappt werden.

Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Stromschlaggefahr

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Benutzerwartung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

Gerät niemals unter fließendes Wasser halten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

- Reinigen Sie den Staubsauger und die Zubehörteile, indem Sie sie mit einem feuchten Tuch abwischen.

- Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden.
- Reinigen Sie regelmäßig die Filter, um die Saugleistung zu erhalten.

Staub-Behälter leeren (siehe Abb. D & E)

1. Staub-Behälter durch Drücken der Entriegelungstaste oberhalb des Displays entriegeln und Behälter abnehmen.
2. Drücken Sie den Griff oberhalb des Filters in Richtung der Abdeckung, um die Abdeckung zu entfernen.
3. Leeren Sie den Staub-Behälter.
4. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf, indem Sie die Nase am Griff erst einsetzen und die Abdeckung dann einrasten.
5. Setzen Sie den Staub-Behälter wieder ins Hauptgerät ein.

Filter am Staub-Behälter reinigen (siehe Abb. F)

1. Zuerst den Staub-Behälter entnehmen.
2. Filtereinheit mit Hilfe der kleinen Nasen aus dem Staub-Behälter ziehen.
3. Der Schwamm-Filter kann bei Bedarf unter fließendem Wasser ausgewaschen werden.
4. Der MIF-Filter (Filter im Kunststoff-Gehäuse) sollte gründlich ausgeklopft werden.
5. Filter in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammensetzen und im Gerät einsetzen.

HEPA-Filter (im Hauptgerät neben dem Netzkabel) reinigen (siehe Abb. G)

1. Öffnen Sie die Abdeckung.
2. Entnehmen Sie die Filtereinheit durch Drücken der Nase oberhalb des Filters.
3. Der Schwamm-Filter kann bei Bedarf unter fließendem Wasser ausgewaschen werden.
4. Der HEPA-Filter (Papierfilter) sollte gründlich ausgeklopft werden.
5. Filter in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammensetzen und im Gerät einsetzen.



ACHTUNG!

Lassen Sie die Filter vor dem Wiedereinbau VOLLSTÄNDIG trocknen, sonst können Sie das Gerät beschädigen.

Fehlerbehebung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr

- Vor Behebung einer Störung das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen!
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn:
 - Das Netzkabel beschädigt ist.
 - Flüssigkeit aufgesaugt wurde oder in das Geräteinnere eingedrungen ist.
 - Das Gerät heruntergefallen ist.
- In diesen Fällen könnte die elektrische Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet sein, auch wenn keine äußeren Beschädigungen erkennbar sind.

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Gerät funktioniert nicht	Prüfen Sie, ob das Gerät mit einer funktionsfähigen Steckdose verbunden ist. Evtl. ist die Steckdose defekt, probieren Sie eine andere.

Die Infrarot-Fernbedienung funktioniert nicht.	Das Gerät muss zuerst am An-/Aus-Schalter am Hauptgerät aktiviert werden. Prüfen Sie, ob die Batterien ordnungsgemäß eingelegt wurden.
Saugleistung lässt nach.	Reinigen Sie die Filter. Prüfen Sie, ob sich Verschmutzungen im Saugrohr, der Bodendüse oder in der Ansaugöffnung gesammelt haben. Entfernen Sie diese ggf.



ACHTUNG!

Sollte sich die Störung nicht beseitigen lassen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.
Öffnen Sie niemals das Gerät!

Entsorgung

Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Elektrogeräte



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte bitte über Ihr örtliches Rücknahmesystem.

Weitere Informationen zu Entsorgung und Recycling dieses Gerätes erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsbetrieben, dem Geschäft in dem Sie das Produkt gekauft haben oder beim Hersteller.

Technische Daten

GERÄT	Beutelloser INVICTUS Bodenstaubsauger
Modell	C7
Leistung	900 W
Spannungsversorgung	220 – 240 V ~50/60 Hz
Schutzklasse	II
Kabellänge	6 m

Genius Kundenservice

Einfach den QR-Code scannen und alle Service-Informationen auf einen Blick erhalten!

Alternativ können Sie sich auch telefonisch an den Kundenservice wenden:

+49 (0) 6431 9 21 96 00



Content

Product components	12
General information	13
Explanation of symbols	13
Safety	13
Proper use	13
Safety and warning instructions	13
Before using for the first time	15
Accessories overview	16
Use	16
Cleaning and user maintenance	17
Troubleshooting	18
Disposal	19
Technical details	19

Product components

- 1 Main unit
- 2 Dust container
- 3 HEPA filter
- 4 Sponge filter
- 5 MIF filter
- 6 Filter cover
- 7 Dust container cover
- 8 Tube with handle
- 9 Suction tube
- 10 Universal floor nozzle
- 11 2in1 crevice nozzle
- 12 Textile brush
- 13 Soft brush
- 14 Accessory holder

BEFORE USING THIS APPLIANCE FIRST READ ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY PRECAUTIONS IN THIS INSTRUCTIONS FOR USE.

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

ONLY GIVE THE APPLIANCE TO THIRD PARTIES TOGETHER WITH THE INSTRUCTIONS FOR USE.

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, THE FOLLOWING BASIC PRECAUTIONS MUST BE OBSERVED AT ALL TIMES, INCLUDING THE FOLLOWING.

These operating instructions cover all available accessories for the appliance. The content of the set that you have purchased is indicated on the packaging or a separate insert. You can also purchase additional accessories which are not included in your set.

General information

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this manual, on the device or on the packaging.



WARNING!

Failure to observe this warning could lead to a serious or potentially lethal accident.



CAUTION!

Failure to observe this caution could lead to injury.



NOTE!

Information about potential material damage.

Safety

Proper use

- Only use the appliance to clean dry surfaces. The appliance is suitable for household use only. It is not suitable for commercial or industrial use.
- The device is not suitable for:
 - Suction of people or animals
 - Suction of:
 - Harmful, sharp-edged, hot or glowing substances
 - Liquids / damp dirt
 - Highly flammable or explosive substances
 - Very fine dust such as ash, concrete dust or toner
- Only use the appliance as described in the instructions. Any further use is considered improper and may result in material damage or even personal injury. The appliance is not a child's toy.
- The manufacturer or dealer does not accept any liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety and warning instructions



WARNING!

DANGER FOR CHILDREN AND PEOPLE WITH LIMITED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPACITIES (FOR EXAMPLE PARTIALLY DISABLED PEOPLE, OLDER PEOPLE WITH LIMITED PHYSICAL AND MENTAL CAPACITIES) OR THOSE LACKING IN EXPERIENCE AND KNOWLEDGE (E.G. OLDER CHILDREN).

- Do not allow children aged under 8 years or people with physical, sensory or mental handicaps or a lack of experience or knowledge use the appliance without supervision or instruction on the safe use of the appliance and potential risks.

- Never allow children to play with the appliance.
- Keep children under 8 years of age away from the device and mains adapter.

**WARNING!****RISK OF ELECTRIC SHOCK**

Only connect the product if the mains voltage of the socket corresponds to the specification on the rating plate.

- Do not use extension cables or multiple sockets.
- Do not use the appliance if the mains plug or mains cable are damaged, if it has been dropped or damaged in any other way. Only have the appliance serviced or repaired by a qualified technician. Repairs carried out by unqualified persons can cause injuries or serious faults.
- The mains cable of this appliance cannot be replaced. If the cable is damaged, the appliance must be scrapped.
- Never immerse the appliance, the mains plug or the mains cable in water or other liquids.
- If the device falls into water, the mains plug should be pulled out immediately. Never attempt to remove the appliance from the water while it is connected to the mains.
- The appliance must always be disconnected from the power supply when unattended, not in use, for cleaning and storage.
- Do not use the appliance with wet hands or if you are standing on a wet surface.

**CAUTION!****RISK OF INJURY!**

- Do not leave the appliance unattended during use.
- Do not use the appliance in rooms containing highly flammable substances or toxic and explosive vapours.
- Only use the appliance indoors.
- Do not point the appliance at people or animals.
- Keep hair and loose clothing away from the openings of the appliance.

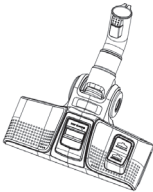
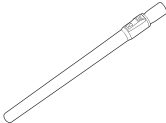
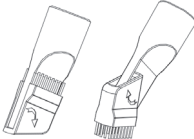
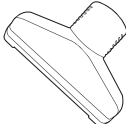
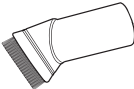

 **NOTE!****RISK OF DAMAGE TO THE APPLIANCE**

- Only use the device when it has been fully and correctly put together.
- Never use the appliance without a dust container or filter
- Do not under any circumstances open the housing of the device: repairs must be left to specialists. For repairs, visit a specialist workshop.
- Do not cover the appliance during use to avoid the appliance catching fire. Do not insert anything into the ventilation openings of the appliance and ensure that they are not blocked.
- Clean the filter at regular intervals. Contamination can affect the suction power.
- Do not use the appliance if it has visible damage or if the power cable is defective. Replace damaged components only with suitable original spare parts.
- To remove the mains plug from the socket, grasp the mains plug and not the mains cable. Do not pull on the cable. Do not use the cable to carry the appliance.
- Do not lay the mains cable over sharp metal edges, do not place heavy objects on it and protect it from heat.
- Store the device protected from the weather, heat and moisture.

Before using for the first time **WARNING!****CHOKING HAZARD DUE TO PLASTIC FILM AND BAGS! KEEP CHILDREN AND PETS AWAY FROM THE PACKAGING MATERIAL.**

- **Check** the set for completeness and any transport damage. You can find the delivery scope of the set you have purchased in the packaging, or in the separate insert. Please contact our customer service in the event of any complaints.
- **Remove** the packaging material and any labels on the product that are used for transport protection or advertising.
- **Insert batteries** to be able to use the infrared remote control in the handle, please insert 2 AAA (1.5V) batteries into the battery compartment. Ensure that the poles are correctly aligned (**see fig. A**).
- Connect the flexible hose to the main appliance and attach the suction pipe to the handle (**see fig. B**).
- The various accessories can be attached to both the handle and the suction pipe (**see fig. B**).

Accessories overview

Accessories	Image	Use
Universal floor nozzle		For vacuuming surfaces The bristle strip on the underside can be folded out using the foot lever, e.g. for vacuuming carpets. Pressing the lever again lowers the bristle strip back into the floor nozzle. You can use the slider at the top of the nozzle to adjust the distance between the floor nozzle and the floor.
Suction tube		For use with the floor nozzle Length can be adjusted in stages by pressing the release button on the outer tube.
2in1 crevice nozzle		With adjustable brush attachment. For cleaning narrow and difficult to reach nooks and crannies.
Textile brush		For cleaning upholstery, mattresses, etc.
Soft brush		For dusting surfaces.
Accessory holder		Can be attached to the suction pipe for space-saving storage of accessories.

Use



WARNING!

DANGER OF EXPLOSION

1. Connect the vacuum cleaner to a working power socket. Do not pull the cable out of the main unit further than the red mark.
2. Press the on/off button on the main appliance to switch on the vacuum cleaner. The appliance starts automatically with high suction power.
3. During use, the vacuum cleaner can be controlled either via the control buttons on the main appliance or via the infrared remote control on the handle.

Infrared remote control (see fig. C)

- The vacuum cleaner must always be switched on at the main appliance first.
- On/off symbol → starts/stops the device. After stopping, the vacuum cleaner is in standby mode.
- + → increases the suction power
- - → reduces the suction power
- Note: if the red LED on the handle does not light up when the buttons are pressed, check the batteries.

Suction modes

- The selected suction power is shown on the display of the main appliance.



Weak

For textiles
(e.g. curtains)



Medium

Upholstered furniture,
runners, etc.



Strong

Hard floor
(highest suction power)



Carpet mode

4. When you have finished using the appliance, unplug the mains cable from the socket.
5. Press the blue handle on the main unit to pull the cable back inside the appliance.
6. The blue handle can be folded upwards to transport the appliance.

Cleaning and user maintenance



WARNING!

Risk of electric shock

Switch the appliance off and disconnect it from the mains before cleaning or user maintenance.

Never hold the appliance under running water or immerse it in water or other liquids.

- Clean the appliance by wiping it with a dry cloth.
- Do not use harsh or abrasive cleaning agents or cleaning pads.
- The accessories can be wiped with a damp cloth if necessary.

Emptying the dust container (see fig. D & E)

1. Unlock the dust container by pressing the unlock button above the display and remove the container.
2. Press the handle above the filter towards the cover to remove the cover.
3. Empty the dust container.
4. Replace the cover by first inserting the lug on the handle and then snapping the cover into place.
5. Put the dust container back into the main appliance.

Cleaning the dust container filter (see fig. F)

1. Open the cover.
2. Remove the filter unit by pressing the lug above the filter.
3. The sponge filter can be washed out under running water if necessary.
4. The HEPA filter (paper filter) should be thoroughly knocked out.
5. Reassemble the filter in reverse order and insert it into the appliance.

Clean the HEPA filter (in the main appliance next to the power cable) (see fig. G)

1. Open the cover.
2. Remove the filter unit by pressing the lug above the filter.
3. The sponge filter can be washed out under running water if necessary.
4. The HEPA filter (paper filter) should be thoroughly knocked out.
5. Reassemble the filter in reverse order and insert it into the appliance.

 **NOTE!**

Allow the filters to dry COMPLETELY before refitting them, otherwise you may damage the appliance.

Troubleshooting**WARNING!****RISK OF ELECTRIC SHOCK**

- Switch off the appliance and disconnect the mains plug before addressing any faults!
- Do not use the appliance if:
 - The power cable is damaged.
 - Liquid has been absorbed or has penetrated the inside of the device.
 - The device has been dropped.
- In these cases, the electrical safety of the appliance may no longer be guaranteed, even if no external damage is recognisable.

Problem	Possible cause / solution
Appliance isn't working.	Check whether the appliance is connected to a functioning socket. It may be that the socket is defective, try a different one.
The infrared remote control is not working	The appliance must first be activated using the on/off switch on the main appliance. Check that the batteries have been inserted correctly.
Suction power decreases.	Clean the filter. Check whether dirt has collected in the suction pipe, the floor nozzle or in the suction opening. Remove this if necessary.

 **NOTE!**

If the fault cannot be rectified, please contact our customer service. Never open up the appliance!

Disposal

(Applicable in the European Union and other European states with systems for the separate collection of waste and recyclables).

Packaging

The packaging material can be recycled. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way for recycling.

Electrical appliances



The symbol with the crossed out dustbin means that this product cannot be disposed of in the household waste. Electrical waste should be taken to a local acceptance point.

You can obtain further information about the disposal and recycling of this appliance from your municipal utility company, the retailer where you purchased it or the manufacturer.

Technical details

APPLIANCE	INVICTUS bagless vacuum cleaner
Model	C7
Power	900 W
Voltage supply	220 - 240 V ~50/60 Hz
Protection category	II
Cable length	6 m

Customer service

If you have any questions about the device or spare parts/accessories, please contact your local retailer.

Table des matières

Composants du produit	20
Généralités	21
Explication des symboles	21
Sécurité	21
Utilisation conforme	21
Consignes de sécurité	21
Avant la première utilisation	23
Aperçu des accessoires	24
Application	24
Nettoyage et entretien	25
Dépannage	26
Élimination	27
Données techniques	27

Composants du produit

- 1 Appareil principal
- 2 Réservoir à poussière
- 3 Filtre HEPA
- 4 Filtre éponge
- 5 Filtre MIF
- 6 Couvercle de filtre
- 7 Couvercle du réservoir à poussière
- 8 Tuyau avec poignée
- 9 Tube d'aspiration
- 10 Tuteur de sol universel
- 11 Suceur 2en1
- 12 Brosse textile
- 13 Brosse douce
- 14 Support d'accessoires

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ D'ABORD TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONTENUES DANS CE MODE D'EMPLOI.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT. NE DONNEZ PAS L'APPAREIL À UN TIERS SANS LE MANUEL D'UTILISATION.

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE PRISES, Y COMPRIS LES SUIVANTES.

Cette notice d'utilisation tient compte de tous les accessoires disponibles pour cet appareil.

Vous trouverez le contenu du kit que vous venez d'acheter sur l'emballage ou dans la notice jointe à la livraison. Vous pourrez bien entendu acheter ultérieurement les accessoires non contenus dans le kit.

Généralités

Explication des symboles

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont employés dans ce mode d'emploi, sur l'appareil ou l'emballage.



ATTENTION !

Vous risquez d'être gravement blessé ou tué si vous ne suivez pas ces instructions.



MISE EN GARDE !

Vous risquez d'être blessé si vous ne suivez pas ces instructions.



REMARQUE !

Ce symbole vous avertit sur des dommages matériels possibles.

Sécurité

Utilisation conforme

- Utilisez l'appareil uniquement pour nettoyer des surfaces sèches. L'appareil est réservé à un usage domestique. Il ne se prête pas au milieu professionnel ou industriel.
- L'appareil ne convient pas pour :
 - Aspiration de personnes ou d'animaux
 - Aspiration de :
 - Substances nocives, tranchantes, chaudes ou incandescentes
 - liquides / salissures humides
 - Substances facilement inflammables ou explosives
 - Poussières très fines comme les cendres, la poussière de béton ou le toner
- Suivez scrupuleusement les instructions pour utiliser le produit. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles. L'appareil n'est pas un jouet pour enfants.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Consignes de sécurité



ATTENTION !

DANGERS POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES (PAR EX. LES PERSONNES AVEC UN HANDICAP PARTIEL, LES PERSONNES ÂGÉES AUX CAPACITÉS PHYSIQUES ET MENTALES RÉDUITES) OU AYANT UN MANQUE D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES (PAR EX. LES ENFANTS D'UN CERTAIN ÂGE).

- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales restreintes ou les personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été instruits dans le maniement sûr de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers résultant de son utilisation.
- Tenez les enfants de moins de 8 ans à distance de l'appareil et du bloc d'alimentation.



ATTENTION !

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Branchez uniquement l'appareil si la tension de la prise de courant correspond à l'indication sur la plaque signalétique.

- N'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon d'alimentation sont endommagés, s'il est tombé ou a été endommagé d'une quelconque manière. Ne confiez l'entretien ou la réparation de l'appareil qu'à un technicien qualifié. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des blessures ou des dysfonctionnements graves.
- Le cordon d'alimentation cet appareil ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
- Ne plongez jamais l'appareil, la fiche et le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, il faut immédiatement débrancher la fiche secteur. Ne tentez jamais de sortir l'appareil de l'eau tant qu'il est branché sur la prise.
- L'appareil doit toujours être débranché en l'absence de surveillance, lorsqu'il n'est pas utilisé, pour être nettoyé ou rangé.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées ou si vous vous trouvez sur une surface humide.



MISE EN GARDE !

RISQUE DE BLESSURE!

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des espaces où se trouvent des substances inflammables, ou bien des vapeurs toxiques ou explosives.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Ne dirigez pas l'appareil vers des personnes ou des animaux.

- Tenez les cheveux et les vêtements amples à l'écart des pièces en mouvement et des ouvertures de l'appareil.

! REMARQUE !

RISQUE DÉTÉRIORATION DE L'APPAREIL

- L'appareil ne peut être utilisé que s'il est assemblé entièrement et correctement.
- N'utilisez jamais l'appareil sans bac à poussière ou filtre.
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil, mais faites-le si besoin réparer par un spécialiste. Contactez pour cela un atelier spécialisé. La responsabilité et la garantie sont exclues en cas de réparation effectuées de manière indépendante, de branchement non conforme ou de mauvaise utilisation.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant l'utilisation pour prévenir tout incendie de l'appareil. Ne rien insérer dans les orifices de ventilation de l'appareil et veiller à ce qu'ils ne soient pas obstrués.
- Nettoyez régulièrement les filtres. Les salissures peuvent influencer la puissance d'aspiration.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles ou si le cordon d'alimentation est défectueux. Remplacez les composants endommagés uniquement par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- Pour débrancher la fiche, attrapez la fiche / l'adaptateur secteur, et pas le cordon d'alimentation. Ne tirez pas sur le cordon. N'utilisez pas le cordon pour porter l'appareil.
- Ne posez pas le cordon d'alimentation sur des bords métalliques tranchants, ne mettez pas d'objets lourds par-dessus et protégez-le de la chaleur.
- Conservez l'appareil à l'abri des intempéries, de la chaleur et de l'humidité.

Avant la première utilisation



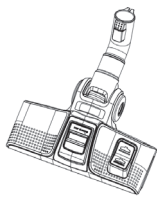
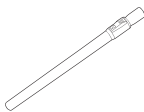
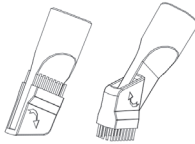
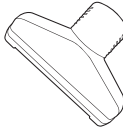
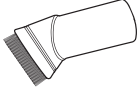
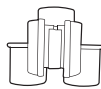
MISE EN GARDE !

Danger d'étouffement par les films plastiques et les sacs ! Tenez les enfants et les animaux hors de portée du matériel d'emballage.

- **Vérifiez** l'exhaustivité du kit et les éventuels dégâts causés par le transport. Vous pouvez saisir le contenu de la livraison du kit acheté dans l'emballage ou l'encart séparé. En cas de réclamation, veuillez contacter notre service à la clientèle.
- **Retirez** les matériaux d'emballage ainsi que les éventuelles étiquettes présentes sur le produit et servant de protection pour le transport ou de publicité.

- **Insérer les piles** pour pouvoir utiliser la télécommande infrarouge dans la poignée, veuillez insérer 2 piles AAA (1,5V) dans le compartiment des piles. Veuillez respecter la polarité (**voir fig. A**).
- Connect the flexible hose to the main appliance and attach the suction pipe to the handle (**voir fig. B**).
- The various accessories can be attached to both the handle and the suction pipe (**voir fig. B**).

Aperçu des accessoires

Accessoires	Image	Application
Buse de sol universelle		Pour aspirer les surfaces La pédale permet de déployer la brosse sur la face inférieure, par exemple pour aspirer des tapis. En actionnant à nouveau le levier, la brosse se rétracte à nouveau dans la buse de sol. Le curseur situé en haut de la buse permet d'ajuster la distance entre la buse et le sol.
Tube d'aspiration		À utiliser avec la buse de sol La longueur peut être réglée progressivement en appuyant sur le bouton de déverrouillage du tube extérieur.
Suceur 2 en 1		Avec embout de brosse réglable. Pour nettoyer les coins et recoins étroits et difficiles d'accès.
Brosse textile		Pour le nettoyage des coussins, matelas, etc.
Brosse douce		Pour dépoussiérer les surfaces.
Support pour accessoires		Peut être fixé au tube d'aspiration pour un rangement peu encombrant des accessoires.

Application

1. Branchez l'aspirateur sur une prise électrique en état de marche. Ne tirez pas le cordon au-delà du repère rouge de l'unité principale.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'unité principale pour mettre l'aspirateur en marche. L'appareil démarre automatiquement avec une puissance d'aspiration élevée.
3. Pendant l'utilisation, l'aspirateur peut être contrôlé soit par les boutons de commande de l'unité principale, soit par la télécommande infrarouge située sur la poignée.

Télécommande infrarouge (voir fig. C)

- L'aspirateur doit toujours être mis en marche d'abord sur l'unité principale.
- Symbole marche/arrêt → démarre / arrête l'appareil. Après l'arrêt, l'aspirateur est en mode veille.
- + → augmente la puissance d'aspiration
- - → diminue la puissance d'aspiration
- Remarque : si la LED rouge sur la poignée ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur les boutons, vérifiez les piles.

Modes d'aspiration

- L'écran de l'unité principale affiche le niveau d'aspiration sélectionné.



Faible

Pour les textiles
(p. ex. rideaux)



Moyen

Meubles rembourrés,
tapis, etc.



Fort

Sols durs (puissance
d'aspiration maximale)



Mode tapis

4. Une fois l'utilisation terminée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
5. En appuyant sur la poignée bleue de l'unité principale, le câble est à nouveau tiré à l'intérieur de l'appareil.
6. La poignée bleue peut être rabattue vers le haut pour transporter l'appareil.

Nettoyage et entretien



ATTENTION !

Risque de choc électrique !

Éteignez l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien utilisateur, et mettez-le hors tension. Ne placez jamais l'appareil sous l'eau courante et ne les immergez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides.

- Nettoyez l'aspirateur et les accessoires en les essuyant avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de détergents ou de tampons de nettoyage abrasifs ou agressifs.
- Nettoyez régulièrement les filtres pour maintenir la puissance d'aspiration.

Vider le bac à poussière (voir fig. D & E)

1. Déverrouiller le bac à poussière en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé au-dessus de l'écran et retirer le bac.
2. Poussez la poignée au-dessus du filtre vers le couvercle pour le retirer.
3. Videz le bac à poussière.
4. Remettez le couvercle en place en insérant d'abord l'ergot sur la poignée, puis en enclenchant le couvercle.
5. Remettez le bac à poussière en place dans l'unité principale.

Nettoyer le filtre sur le bac à poussière (voir fig. F)

1. Retirer d'abord le bac à poussière.
2. Retirer la cartouche filtrante du bac à poussière à l'aide des petits ergots.
3. Le filtre éponge peut être lavé à l'eau courante si nécessaire.
4. Le filtre MIF (filtre dans un boîtier en plastique) doit être soigneusement tapoté.
5. Remonter le filtre dans l'ordre inverse et le placer dans l'appareil.

Nettoyer le filtre HEPA (dans l'unité principale, à côté du cordon d'alimentation) (voir fig. G)

1. Ouvrez le couvercle.
2. Retirez la cartouche filtrante en appuyant sur l'ergot situé au-dessus du filtre.
3. Le filtre éponge peut être lavé à l'eau courante si nécessaire.
4. Le filtre HEPA (filtre en papier) doit être soigneusement tapoté.
5. Remonter le filtre dans l'ordre inverse et le placer dans l'appareil.

**REMARQUE !**

Laissez les filtres sécher **COMPLÈTEMENT** avant de les réinstaller, sinon vous risquez d'endommager l'appareil.

Dépannage**ATTENTION !****Risque de choc électrique !**

- Avant de remédier à une panne, éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation !
- N'utilisez plus l'appareil si :
 - Le cordon d'alimentation est endommagé.
 - Du liquide a été absorbé ou a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
 - L'appareil est tombé.
- Dans ces cas, la sécurité électrique de l'appareil pourrait ne plus être garantie, même si aucun dommage extérieur n'est visible.

Problème	Cause possible / Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifiez que l'aspirateur est branché sur une prise électrique en état de marche. Éventuellement, si la prise de courant est défectueuse, essayez-en une autre.
La télécommande infrarouge ne marche pas	L'appareil doit d'abord être activé à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt situé sur l'unité principale. Vérifiez que les piles sont correctement installées.
La puissance d'aspiration diminue.	Nettoyez les filtres. Vérifiez si des saletés se sont accumulées dans le tube d'aspiration, la buse de sol ou l'ouverture d'aspiration. Retirez-les le cas échéant.

**REMARQUE !**

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, veuillez contacter notre service clientèle. N'ouvrez jamais l'appareil !

Élimination

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres États européens dotés de systèmes de collecte séparée des déchets et matières recyclables).

Emballage

Les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement et utilisez les collectes de matières recyclables.

Appareils électriques



Le symbole avec la poubelle barrée indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères habituelles. Éliminez vos appareils électriques ou électroniques par votre système local de collecte et recyclage des déchets.

Vous trouverez d'autres informations sur l'élimination et le recyclage auprès des centres communaux de retraitement des déchets ou du magasin, où vous avez acheté ce produit, ou auprès du fabricant.

Données techniques

APPAREIL	Aspirateur sans sac INVICTUS
Modèle	C7
Puissance	900 W
Alimentation électrique	220 - 240 V ~50/60 Hz
Classe de protection	II
Longueur du cordon	6 m

SERVICE APRÈS-VENTE

Si vous avez des questions sur l'appareil et les pièces de rechange / accessoires, veuillez contacter votre revendeur local.

Inhoud

Productonderdelen	28
Algemeen	29
Verklaring van de symbolen.....	29
Veiligheid	29
Beoogd gebruik	29
Veiligheidsinstructies en waarschuwingen	29
Vóór het eerste gebruik.....	31
Overzicht accessoires.....	32
Toepassing	32
Reiniging en onderhoud	33
Probleemoplossing	34
Verwijdering	35
Technische gegevens.....	35

Productonderdelen

- 1 Hoofdapparaat
- 2 Stofreservoir
- 3 HEPA-filter
- 4 Sponsfilter
- 5 MIF filter
- 6 Filterdeksel
- 7 Deksel stofreservoir
- 8 Slang met handvat
- 9 Zuigbuis
- 10 Universele vloerzuigmond
- 11 2in1 spleetzuigmond
- 12 Textielborstel
- 13 Zachte borstel
- 14 Accessoirehouder

LEES VÓÓR GEBRUIK VAN DIT APPARAAT EERST ALLE INSTRUCTIES EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. GEEF HET APPARAAT ALLEEN SAMEN MET DE GEBRUIKSAANWIJZING AAN DERDEN DOOR.

BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE APPARATEN MOETEN ALTIJD DE VOLGENDE BASISVOORZORGEN IN ACHT WORDEN GENOMEN.

In deze gebruiksaanwijzing staan alle verkrijgbare accessoires van het apparaat. De leveringsomvang van de door u gekochte set kunt u vinden op de verpakking of de apart bijgevoegde inlegger. De onderdelen die niet in deze set zitten kunt u natuurlijk alsnog kopen.

Algemeen

Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze handleiding, op het apparaat of op de verpakking gebruikt.



WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool-/woord geeft een gevaar aan met een gemiddeld risico, dat, wanneer dit gevaar niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



VOORZICHTIG!

U kunt gewond raken als u deze instructies niet opvolgt.



OPGELET!

Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

Veiligheid

Beoogd gebruik

- Gebruik het apparaat alleen voor het reinigen van droge oppervlakken. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Het apparaat is niet geschikt voor:
 - Stofzuigen van mensen of dieren
 - Het opzuigen van:
 - Schadelijke, scherpe, hete of gloeiende stoffen
 - Vloeistoffen/vochtig vuil
 - Licht ontvlambare of explosieve stoffen
 - Zeer fijn stof zoals as, betonstof of toner
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en kan leiden tot schade aan eigendommen en zelfs persoonlijk letsel. Het apparaat is geen speelgoed.
- De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist of oneigenlijk gebruik.

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen



WAARSCHUWING!

RISICO'S VOOR KINDEREN EN PERSONEN MET VERMINDERDE FYSISCHE, SENSORISCHE OF MENTALE VAARDIGHEDEN (BIJVOORBEELD DEELS GEHANDICAPTEN, OUDERE PERSONEN MET EEN FYSISCHE EN MENTALE BEPERKING) OF DIE WEINIG ERVARING EN KENNIS HEBBEN (BIJVOORBEELD OUDERE KINDEREN).

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, mits er toezicht op hen wordt gehouden of aanwijzingen aan hen zijn gegeven over veilig gebruik van het apparaat en ze de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat en de voedingseenheid.



WAARSCHUWING!

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Sluit het apparaat alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificatie op het typeplaatje.

- Gebruik geen verlengkabels of stekkerdozen.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker of het netsnoer beschadigd is, als het gevallen is of op een andere manier beschadigd is. Laat het apparaat alleen onderhouden en/of repareren door een gekwalificeerde monteur. Reparaties die worden uitgevoerd door niet-gekwalificeerde personen kunnen letsel of ernstige storingen veroorzaken.
- Het netsnoer van dit apparaat kan niet vervangen worden. Als de kabel beschadigd is, moet het apparaat afgevoerd worden.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Als het apparaat in het water valt, dient u de stekker er onmiddellijk uit te trekken. Probeer het apparaat nooit uit het water te trekken terwijl het op het stroomnet aangesloten is.
- Het apparaat moet altijd worden losgekoppeld van de stroomvoorziening als er geen toezicht is, als het niet wordt gebruikt en wanneer het wordt gereinigd of opgeborgen.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als u op een nat oppervlak staat.



VOORZICHTIG!

RISICO OP LETSEL

- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.

- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met licht ontvlambare stoffen of giftige en explosieve dampen.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Richt het apparaat nooit op mensen of dieren.
- Houd haar en losse kleding uit de buurt van de openingen van het apparaat.

 OPGELET!

RISICO OP SCHADE AAN HET APPARAAT

- Gebruik het apparaat alleen als het volledig en juist gemonteerd is.
- Gebruik het apparaat nooit zonder stofreservoir of filter.
- Open de behuizing van het apparaat in geen geval, maar laat de reparatiewerkzaamheden over aan specialisten. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Bij reparaties die u zelf hebt uitgevoerd, een niet juiste aansluiting of een onjuist gebruik, komen aansprakelijkheids- en garantievooraarden te vervallen.
- Dek het apparaat tijdens het gebruik niet af, om brand te voorkomen. Steek niets in de ventilatieopeningen van het apparaat en zorg ervoor dat ze niet geblokkeerd worden.
- Maak de filters regelmatig schoon. Vervuiling kan de zuigkracht beïnvloeden.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade heeft of als het netsnoer defect is. Vervang beschadigde onderdelen alleen door geschikte originele onderdelen.
- Trek de stekker nooit aan het netsnoer uit het stopcontact. Trek niet aan de kabel. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen.
- Leg het netsnoer niet over scherpe metalen randen, zet er geen zware voorwerpen op en bescherm het tegen hitte.
- Zorg dat het apparaat beschermd is tegen weersinvloeden, hitte en vocht als u het opbergt.

Vóór het eerste gebruik



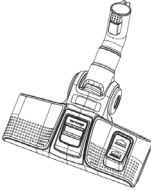
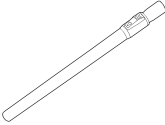
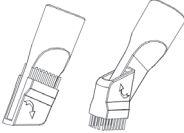
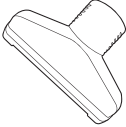
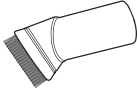

VOORZICHTIG!

Verstikkingsgevaar door plastic folie en zakken! Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

- **Controleer** de set op volledigheid en eventuele transportschade. U vindt de leveringsomvang van de set die u gekocht hebt in de verpakking of in de aparte bijlage. Neem alstublieft contact op met onze klantenservice als u klachten hebt.

- **Verwijder** het verpakkingsmateriaal en eventuele etiketten op het product die gebruikt worden voor bescherming tijdens het transport of voor reclaimedoeleinden.
- **Batterijen plaatsen** Om de infrarood-afstandsbediening in het handvat te kunnen gebruiken, plaatst u 2 AAA-batterijen (1,5V) in het batterijvak. Zorg ervoor dat de batterijen in overeenstemming met de plus (+) en de min (-) op het apparaat geplaatst worden (**zie afb. A**).
- Connect the flexible hose to the main appliance and attach the suction pipe to the handle (**zie afb. B**).
- The various accessories can be attached to both the handle and the suction pipe (**zie afb. B**).

Overzicht accessoires

Accessoires	Afbeelding	Toepassing
Universele vloerzuigmond		Voor het stofzuigen van oppervlakken Met de voethendel kan de borstelstrip aan de onderkant worden uitgeklast, bijvoorbeeld voor het stofzuigen van tapijten. Door nogmaals op de hendel te drukken wordt de borstelstrip weer teruggetrokken in de vloerzuigmond. U kunt de schuifregelaar bovenaan de zuigmond gebruiken om de afstand tussen de vloerzuigmond en de vloer aan te passen.
Zuigbuis		Voor gebruik met de zuigmond De lengte kan stapsgewijs worden aangepast door op de ontgrendelknop op de buitenste buis te drukken.
2in1 spleetzuigmond		Met verstelbaar borstelopzetstuk. Voor het stofzuigen van nauwe en moeilijk bereikbare hoeken en spleten.
Textielborstel		Voor het reinigen van meubelbekleding, matrassen enz.
Zachte borstel		Om oppervlakken af te stoffen.
Accessoirehouder		Kan aan de zuigbuis worden bevestigd om accessoires ruimtebesparend op te bergen.

Toepassing

1. Sluit de stofzuiger aan op een werkend stopcontact. Trek de kabel niet verder uit het apparaat dan de rode marking.

2. Druk op de aan/uit-knop op het apparaat om de stofzuiger in te schakelen. Het apparaat start automatisch met een hoge zuigkracht.
3. Tijdens het gebruik kan de stofzuiger worden bediend met de bedieningsknoppen op het apparaat zelf of met de infrarood-afstandsbediening op de handgreep.

Infrarood-afstandsbediening (zie afb. C)

- De stofzuiger moet altijd eerst worden ingeschakeld op het apparaat zelf.
- Aan/uit-symbool → start/stopt het apparaat. Na het stoppen staat de stofzuiger in stand-by.
- + → verhoogt de zuigkracht
- - → vermindert de zuigkracht
- Opmerking: als de rode LED op de handgreep niet gaat branden wanneer de knoppen worden ingedrukt, controleer dan de batterijen.

Zuigstanden

- De geselecteerde zuigkracht wordt weergegeven op het display van het apparaat.



Laag

Voor textiel
(bv. gordijnen)



Medium

Gestoffeerde meubels,
lopers etc.



Hoog

Harde vloeren
(hoogste zuigkracht)



Tapijtstand

4. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet meer gebruikt.
5. Druk op de blauwe hendel op het apparaat om de kabel in het toestel terug te trekken.
6. De blauwe handgreep kan omhoog worden geklapt om het apparaat te vervoeren.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken

Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of onderhoud uitvoert.

Houd het apparaat nooit onder stromend water en dompel het niet onder in water of andere vloeistoffen.

- Maak de stofzuiger en accessoires schoon door ze af te nemen met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen of -pads.
- Reinig de filters regelmatig om de zuigkracht te behouden.

Het stofreservoir legen (zie afb. D & E)

1. Ontgrendel het stofreservoir door op de ontgrendelknop boven het display te drukken en verwijder het reservoir.
2. Druk de hendel boven het filter in de richting van het deksel om dit te verwijderen.
3. Leeg het stofreservoir.
4. Plaats het deksel terug door eerst het nokje op de handgreep te plaatsen en het deksel vervolgens vast te klikken.
5. Plaats het stofreservoir terug in het apparaat.

Filter van het stofreservoir reinigen (zie afb. F)

1. Verwijder eerst het stofreservoir.
2. Trek de filterunit uit het stofreservoir met behulp van de kleine nokjes.
3. Het sponsfilter kan indien nodig onder stromend water worden schoongespoeld.
4. Het MIF-filter (filter in plastic behuizing) moet grondig worden uitgeklopt.
5. Zet het filter in omgekeerde volgorde weer in elkaar en plaats het in het apparaat.

Het HEPA-filter (in het apparaat naast het netsnoer) reinigen (zie afb. G)

1. Open het deksel.
2. Verwijder de filtereenheid door op het nokje boven het filter te drukken.
3. Het sponsfilter kan indien nodig onder stromend water worden schoongespoeld.
4. Het HEPA-filter (papieren filter) moet grondig worden uitgeklopt.
5. Zet het filter in omgekeerde volgorde weer in elkaar en plaats het in het apparaat..

**OPGELET!**

Laat de filters VOLLEDIG drogen voordat u ze terugplaatst, anders kunt u het apparaat beschadigen.

Probleemoplossing**Alleen voor elektrische apparaten****WAARSCHUWING!****Gevaar voor elektrische schokken**

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u een storing verhelpt!
- Gebruik het apparaat niet als:
 - De voedingskabel beschadigd is.
 - Vloeistof opgezogen of in de binnenkant van het apparaat terechtgekomen is.
 - Het apparaat gevallen is.
- In deze gevallen is het mogelijk dat de elektrische veiligheid van het apparaat niet langer gegarandeerd is, zelfs als er uitwendig geen schade zichtbaar is.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat werkt niet.	Controleer of het apparaat is aangesloten op een werkend stopcontact. Mogelijk is het stopcontact defect - probeer een ander stopcontact.
De infrarood-afstandsbediening werkt niet	Het toestel moet eerst worden ingeschakeld met de aan/uit-schakelaar op het apparaat. Controleer of de batterijen correct geplaatst zijn.
De zuigkracht neemt af.	Reinig de filters. Controleer of er zich vuil heeft opgehoopt in de zuigbuis, de zuigmond of in de aanzuigopening. Verwijder dit indien nodig.

**OPGELET!**

Neem contact op met onze klantenservice als de storing niet kan worden verholpen. Open nooit het apparaat!

Verwijdering

(Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling van herbruikbare afvalstoffen).

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is herbruikbaar. Verwijder de verpakking milieuvriendelijk en breng het verpakkingsmateriaal naar het daarvoor bestemde inzamelpunt.

Elektrische apparaten



Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat dit product niet samen mag worden weggegooid met het gewone huishoudelijk afval. Verwijder elektrische en elektronische apparaten via uw plaatselijke terugnamesysteem.

Voor meer informatie over verwijdering en recycling van dit apparaat kunt u zich wenden tot de gemeentelijke verwijderingsbedrijven, tot de winkel waar u het product heeft gekocht of tot de fabrikant.

Technische gegevens

APPARAAT	INVICTUS stofzuiger zonder zak
Model	C7
Vermogen	900 W
Spanning	220 - 240 V ~50/60 Hz
Beveiligingsklasse	II
Kabellengte	6 m

Klantenservice

Heeft u nog vragen over het apparaat of over onderdelen/hulpstukken? Neem dan contact op met uw plaatselijke retailer.

Sommario

Componenti prodotto.....	36
Informazioni generali.....	37
Spiegazione dei simboli.....	37
Avvertenze di sicurezza.....	37
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	37
Avvertenze per la sicurezza e descrizione.....	37
In preparazione al primo utilizzo.....	39
Panoramica degli accessori.....	40
Uso.....	40
Manutenzione e pulizia.....	41
Risoluzione dei problemi.....	42
Smaltimento.....	43
Dati tecnici.....	43

Componenti prodotto

- 1 Apparecchio principale
- 2 Contenitore per la polvere
- 3 Filtro HEPA
- 4 Filtro in spugna
- 5 Filtro MIF
- 6 Coperchio del filtro
- 7 Coperchio del contenitore della polvere
- 8 Tubo flessibile con impugnatura
- 9 Tubo di aspirazione
- 10 Bocchetta universale per pavimenti
- 11 Bocchetta per fughe 2in1
- 12 Spazzola per tessuti
- 13 Spazzola morbida
- 14 Supporto per accessori

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE SULLA SICUREZZA CONTENUTE NELLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO PER RIFERIMENTI FUTURI. CEDERE L'APPARECCHIO A TERZI SOLO INSIEME ALLE PRESENTI ISTRUZIONI. QUANDO SI UTILIZZANO ELETTROUTENSILI È NECESSARIO OSSERVARE SEMPRE LE PRECAUZIONI DI BASE, TRA CUI LE SEGUENTI.

In queste Istruzioni per l'uso si prendono in considerazione tutti gli accessori disponibili dell'apparecchio. L'entità della fornitura del set acquistato si trova nell'imballaggio o nell'inserito separato. Naturalmente è possibile acquistare parti non incluse nel set in un secondo momento.

Informazioni generali

Spiegazione dei simboli

Nelle presenti Istruzioni per l'uso, sull'apparecchio o sulla confezione vengono utilizzati i seguenti simboli e parole di segnalazione.



AVVERTIMENTO!

Rischio di ferite gravi o rischio mortale, se non si osservano le presenti Istruzioni.



CAUTELA!

Rischio di ferimento, se non si osservano le presenti Istruzioni.



ATTENZIONE!

Possibili danni alle cose.

Avvertenze di sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

- Utilizzare l'apparecchio solo per pulire superfici asciutte. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è adatto per un uso commerciale né industriale.
- L'apparecchio non va utilizzato per:
 - Aspirazione di persone o animali
 - Aspirazione di:
 - Sostanze nocive, taglienti, calde o incandescenti
 - Liquidi / sostanze umide o bagnate
 - Sostanze facilmente infiammabili o esplosive
 - Polveri molto fini come cenere, polvere di cemento o toner
- Utilizzare l'apparecchio solo come descritto nelle istruzioni. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni a cose o persone. L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o non corretto.

Avvertenze per la sicurezza e descrizione



AVVERTIMENTO!

PERICOLI PERI BAMBINI E PERSONE CON CAPACITÀ MOTORIE, SENSORIALI O MENTALI RIDOTTE (PER ESEMPIO, INVALIDI PARZIALI, PERSONE ANZIANE CON CAPACITÀ PSICOMOTORIE LIMITATE) O MANCANZA DI ESPERIENZA E CONOSCENZA (PER ESEMPIO BAMBINI PIÙ GRANDI).

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienze e competenze limitate, solo previa supervisione o se sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli che ne derivano. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontano dall'apparecchio e dall'alimentatore.

**AVVERTIMENTO!****PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE**

Collegare l'apparecchio all'alimentazione solo se la tensione di rete della presa corrisponde ai dati sulla targhetta identificativa dell'alimentatore.

- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, se hanno subito una caduta o sono stati danneggiati in altro modo. Far eseguire la manutenzione e/o la riparazione dell'apparecchio solo da un tecnico qualificato. Le riparazioni eseguite da persone non qualificate possono portare a lesioni o gravi guasti.
- Il cavo di rete di questo apparecchio non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio non può più essere usato.
- Non immergere mai l'apparecchio, la spina o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Se l'apparecchio cade in acqua, bisogna scollegare immediatamente la presa. Non tentare mai di recuperare l'apparecchio dall'acqua mentre è collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio deve sempre essere scollegato dall'alimentazione elettrica quando è incustodito, non è in uso o viene pulito.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o se ci si trova su una superficie bagnata.

**CAUTELA!****RISCHIO D'INFORTUNIO**

- Non lasciare l'apparecchio acceso senza adeguata supervisione.
- Non utilizzarlo in ambienti in cui sono presenti sostanze facilmente infiammabili o vapori tossici e/o esplosivi.

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in ambienti interni.
- Non utilizzare l'apparecchio su persone o animali.
- Tenere capelli e indumenti larghi lontano dalle aperture dell'apparecchio.

 **ATTENZIONE!**

POSSIBILI DANNI ALLE COSE!

- Utilizzare l'apparecchio solo se è assemblato in modo corretto e completo.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza un contenitore per la polvere o un filtro adeguato.
- Non aprire in nessun caso la custodia dell'apparecchio, ma lasciare la riparazione a personale qualificato. Contattare un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi in caso di riparazioni effettuate dal cliente, di collegamento o di funzionamento non corretti.
- Non coprire l'apparecchio durante l'uso per evitare incendi. Non inserire nulla nelle aperture di ventilazione dell'apparecchio e assicurarsi che non vengano ostruite.
- Pulire regolarmente il filtro. Un filtro sporco può influire sulla potenza di aspirazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se mostra danni visibili o se il cavo di alimentazione presenta difetti. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali idonei.
- Per rimuovere la spina di alimentazione dalla presa, afferrare direttamente la spina e non il cavo di alimentazione. Non tirare il cavo. Non utilizzare il cavo per trasportare l'apparecchio.
- Proteggere il cavo da fonti di calore, non farlo passare su spigoli di metallo taglienti e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.
- Conservare l'apparecchio al riparo da agenti atmosferici, calore e umidità.

In preparazione al primo utilizzo

 **ATTENZIONE!**

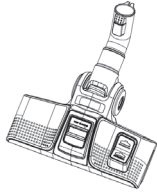
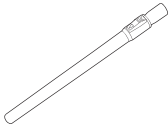
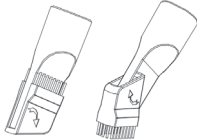
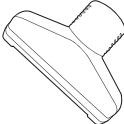
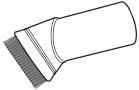
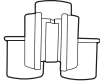
Pericolo di soffocamento a causa di pellicole e sacchetti di plastica! Tenere bambini e animali lontani dal materiale di imballaggio.

- **Controllare** che nella confezione siano presenti tutti i componenti e che questi ultimi non siano stati danneggiati durante il trasporto. La composizione del set acquistato è riportata sulla confezione o sull'opuscolo a parte. In caso di reclami, contattare il nostro servizio clienti.
- **Rimuovere** il materiale di imballaggio ed eventuali etichette sul prodotto utilizzate per la protezione durante il trasporto o a scopo promozionale.
- **Inserire le batterie** per utilizzare il telecomando a infrarossi nell'impugnatura, mettere 2 batterie AAA (da 1,5 V)

nell'apposito scomparto. Assicurarsi che i poli siano allineati correttamente (see fig. A).

- Collegare il tubo flessibile all'apparecchio principale e fissare il tubo di aspirazione alla maniglia (see fig. B).
- I vari accessori possono essere fissati sia all'impugnatura sia al tubo di aspirazione (see fig. B).

Panoramica degli accessori

Accessori	Figura	Uso
Bocchetta universale per pavimenti		Aspirazione su superfici piane La striscia di setole sul lato inferiore può essere alzata con la leva a pedale per aspirare, ad esempio, i tappeti. Premendo nuovamente la leva, la striscia di setole compare nuovamente nel bocchettone per pavimenti. È possibile utilizzare il cursore nella parte superiore del bocchettone per regolare la distanza tra il bocchettone stesso e il pavimento.
Tubo di aspirazione		Da utilizzare con il bocchettone per pavimenti La lunghezza può essere regolata gradualmente premendo il pulsante di rilascio sul tubo esterno.
Bocchetta per fughe 2in1		Con possibilità di utilizzare contemporaneamente la spazzola. Per la pulizia di angoli e altri punti difficili da raggiungere.
Spazzola per tessuti		Per la pulizia di tappezzeria, materassi, ecc.
Spazzola delicata		Aspirazione su superfici.
Supporto per accessori		Può essere fissato al tubo di aspirazione per riporre gli accessori in modo da risparmiare spazio.

Uso

1. Collegare l'aspirapolvere a una presa di corrente funzionante. Non estrarre il cavo dall'unità principale oltre il segno rosso.
2. Premere il pulsante di accensione/spengimento sul corpo dell'apparecchio per accendere l'aspirapolvere. L'apparecchio si avvia automaticamente con un'elevata potenza di aspirazione.
3. Durante l'uso, l'aspirapolvere può essere controllato tramite i pulsanti presenti sul corpo principale o tramite il

telecomando a infrarossi sull'impugnatura.

Telecomando a infrarossi (see fig. C)

- De stofzuiger moet altijd eerst worden ingeschakeld op het apparaat zelf.
- Il simbolo on/off → avvia/arresta l'apparecchio. Dopo l'arresto, l'aspirapolvere è in modalità standby.
- + → aumenta la potenza d'aspirazione
- - → riduce la potenza di aspirazione
- Nota: se il LED rosso sull'impugnatura non si accende quando si premono i pulsanti, controllare le batterie.

Modalità di aspirazione

- La potenza di aspirazione selezionata viene visualizzata sul display dell'apparecchio principale.



Debole

Per i tessuti
(ad es. tende)



Medio

Tappezzeria,
tappeti, ecc.



Forte

Pavimenti duri (massima
potenza di aspirazione)



Modalità Tapeto

4. Al termine dell'utilizzo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
5. Premere la maniglia blu sull'unità principale per riportare il cavo all'interno dell'apparecchio.
6. La maniglia blu può poi essere ripiegata verso l'alto per trasportare l'apparecchio.

Manutenzione e pulizia



AVVERTIMENTO!

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

Prima della pulizia o della manutenzione da parte dell'utente è obbligatorio spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

Non mettere mai l'apparecchio sotto acqua corrente e non immergerlo mai in acqua o altri liquidi.

- Pulire l'aspirapolvere e gli accessori con un panno umido.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o panni abrasivi.
- Pulire regolarmente i filtri per mantenere la potenza di aspirazione.

Svuotare il contenitore per la polvere (see fig. D & E)

1. Sbloccare il contenitore della polvere premendo il pulsante di rilascio sopra il display e rimuovere il contenitore.
2. Premere la maniglia sopra il filtro nella direzione del coperchio per rimuovere quest'ultimo.
3. Svuotare il contenitore per la polvere.
4. Riposizionare il coperchio inserendo prima l'aletta sull'impugnatura e poi facendo scattare il coperchio in posizione.
5. Rimettere il contenitore della polvere nell'apparecchio principale.

Pulire il filtro del contenitore della polvere (see fig. F)

1. Rimuovere innanzitutto il contenitore per la polvere.
2. Estrarre l'unità filtro dal contenitore della polvere utilizzando le piccole alette.
3. Se necessario, il filtro in spugna può essere lavato sotto l'acqua corrente.

4. Il filtro MIF (filtro nell'alloggiamento di plastica) deve essere sbattuto finché non risulta ben pulito.
5. Rimontare il filtro in ordine inverso e inserirlo nell'apparecchio.

Pulire il filtro HEPA (nell'apparecchio principale, accanto al cavo di alimentazione) (see fig. G)

1. Aprire il coperchio.
2. Rimuovere l'unità filtro premendo l'aletta sopra il filtro.
3. Se necessario, il filtro in spugna può essere lavato sotto l'acqua corrente.
4. Il filtro HEPA (filtro di carta) deve essere sbattuto finché non risulta ben pulito.
5. Rimontare il filtro in ordine inverso e inserirlo nell'apparecchio.



ATTENZIONE!

Lasciare asciugare **COMPLETAMENTE** i filtri prima di rimontarli, altrimenti si rischia di danneggiare l'apparecchio.

Risoluzione dei problemi

Solo per apparecchi elettrici



AVVERTIMENTO!

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Prima di tentare di risolvere un problema, spegnere l'apparecchio e staccare la spina!
- Non utilizzare più l'apparecchio se:
 - Il cavo di alimentazione è danneggiato.
 - È stato aspirato del liquido o se è entrato all'interno dell'apparecchio.
 - L'apparecchio è caduto.
- In questi casi, la sicurezza elettrica dell'apparecchio non può più essere garantita, anche se non sono presenti evidenti danni esterni.

Problema	Possibili cause / Soluzione
L'apparecchio non funziona.	Controllare che l'aspirapolvere sia correttamente collegato a una presa funzionante. Eventualmente, se la presa è difettosa, provare con un'altra.
Il telecomando non funziona.	L'apparecchio deve essere attivato prima con l'interruttore di accensione/spengimento sul corpo principale. Verificare che le batterie siano state inserite correttamente.
La potenza di aspirazione diminuisce.	Pulire il filtro. Controllare se dello sporco si è accumulato nel tubo di aspirazione, nel bocchettone o nell'apertura di aspirazione. Se necessario, pulire i vari elementi.



ATTENZIONE!

Se non è possibile eliminare il guasto, contattare il nostro Servizio clienti. Non aprire mai l'apparecchio!

Smaltimento

(Applicabile nell'UE e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).

Confezione

Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltite l'imballaggio in maniera ecologica e portatelo alla raccolta separata di rifiuti.

Elettrodomestici



Il simbolo della pattumiera barrata indica che questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai normali rifiuti solidi urbani. Smaltite apparecchi elettrici ed elettronici nel rispettivo centro di raccolta. Per ulteriori informazioni relative allo smaltimento e al riciclaggio di questo apparecchio sono disponibili presso i centri comunali di smaltimento, nel negozio in cui avete acquistato il prodotto o presso il produttore.

Dati tecnici

APPARECCHIO	Aspirapolvere senza sacco INVICTUS
Modello	C7
Potenza	900 W
Alimentazione elettrica	220 – 240 V ~50/60 Hz
Classe di protezione	II
Lunghezza del cavo	6 m

Service clienti

In caso di domande sull'apparecchio, le parti di ricambio e/o gli accessori Vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore locale.

Índice

Componentes del producto	44
General	45
Leyenda	45
Seguridad	45
Uso adecuado	45
Indicaciones de seguridad	45
Antes del primer uso	47
Accesorios	48
Utilización	48
Limpieza y cuidado	49
Solución de problemas	50
Eliminación	51
Datos técnicos	51

Componentes del producto

- 1 Aparato principal
- 2 Recipiente para el polvo
- 3 Filtro HEPA
- 4 Filtro de esponja
- 5 Filtro MIF
- 6 Tapa del filtro
- 7 Tapa del contenedor de polvo
- 8 Manguera con asa
- 9 Tubo de aspiración
- 10 Boquilla universal para suelos
- 11 Boquilla para hendiduras 2en1
- 12 Cepillo textil
- 13 Cepillo suave
- 14 Soporte para accesorios

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO, LEA PRIMERO TODAS LAS INSTRUCCIONES E INDICACIONES DE SEGURIDAD DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS. EL APARATO DEBERÁ ENTREGARSE A TERCEROS JUNTO CON EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. CUANDO SE UTILICEN APARATOS ELÉCTRICOS, DEBEN OBSERVARSE SIEMPRE UNAS PRECAUCIONES BÁSICAS, ENTRE LAS QUE SE ENCUENTRAN.

En estas instrucciones de uso se tienen en consideración todos los accesorios disponibles para el dispositivo. El contenido del conjunto que ha adquirido puede encontrarse en el embalaje o por separado. Por supuesto, podrá comprar las piezas no incluidas en su conjunto después de adquirir su dispositivo.

General

Leyenda

Los siguientes símbolos y palabras de señalización se emplean en estas instrucciones de uso, en el dispositivo o en el embalaje.



¡ADVERTENCIA!

Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un grado medio de riesgo, el cual, si no se evita, puede provocar una lesión de gravedad o la muerte.



¡CUIDADO!

Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un grado bajo de riesgo, el cual, si no se evita, puede provocar una lesión leve o moderada.



¡ATENCIÓN!

Esta palabra de advertencia hace referencia a posibles daños materiales.

Seguridad

Uso adecuado

- Utilice el aparato solo para limpiar superficies secas. El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No es adecuado para uso comercial o industrial.
- El aparato no es adecuado para:
 - Aspirar a personas o animales
 - Aspirar:
 - sustancias nocivas, afiladas, calientes o incandescentes
 - líquidos / suciedad húmeda
 - sustancias altamente inflamables o explosivas
 - polvo muy fino, como ceniza, polvo de hormigón o tóner
- Utilice el aparato solo como se describe en las instrucciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o incluso personales. El aparato no es un juguete para niños.
- El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

PELIGROS PARA NIÑOS Y PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES REDUCIDAS (POR EJEMPLO, PERSONAS CON UNA DISCAPACIDAD MENTAL PARCIAL O PERSONAS MAYORES CON UNA CAPACIDAD FÍSICA O MENTAL LIMITADA) O CON UNA FALTA DE EXPERIENCIA O CONOCIMIENTO (POR EJEMPLO, NIÑOS DE MAYOR EDAD).

- El aparato puede ser utilizado por menores a partir de los 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se les ofrezca supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los riesgos resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.
- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del dispositivo y del adaptador de corriente.



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Conectar el aparato solo si la tensión de red de la toma de corriente se corresponde con la especificada en la placa de identificación.

- No utilice cables alargadores ni regletas.
- No utilice el aparato si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, si se ha caído o si ha sufrido cualquier otro daño. Solo un técnico cualificado deberá realizar el mantenimiento o la reparación del aparato. Las reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden causar lesiones o averías graves.
- El cable de red de este aparato no se puede sustituir. Si el cable está dañado, el aparato debe desecharse.
- No sumerja nunca el aparato, el enchufe o el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- Si el aparato se cae al agua, desconecte inmediatamente el enchufe. No intente nunca sacar el aparato del agua mientras esté conectado a la red eléctrica.
- El aparato debe desconectarse siempre de la red eléctrica cuando esté desatendido, no se utilice, se limpie y se guarde.
- No utilice el aparato con las manos mojadas o si se encuentra sobre una superficie húmeda.



¡CUIDADO!

¡PELIGRO DE LESIONES!

- Nunca deje el aparato sin supervisión durante su funcionamiento.
- No utilice el aparato en habitaciones donde haya sustancias altamente inflamables o vapores tóxicos y explosivos.

- Use el aparato solo en interiores.
- No apunte el aparato hacia personas o animales.
- Mantenga el pelo y la ropa suelta alejados de los orificios del aparato.

 ¡ATENCIÓN!

RIESGO DE DAÑOS EN EL APARATO

- Utilice el aparato solo cuando esté completa y correctamente montado.
- No utilice nunca el aparato sin un depósito de polvo o un filtro.
- No abra la carcasa del dispositivo en ningún caso; deje cualquier reparación para el personal cualificado. Diríjase a un taller especializado para este fin.
- No cubra el aparato durante su uso para evitar su incendio. No introduzca nada en los orificios de ventilación del aparato y asegúrese de que no estén bloqueados.
- Limpie los filtros periódicamente. La suciedad puede afectar a la potencia de aspiración.
- No utilice el aparato si presenta daños visibles o si el cable de alimentación presenta defectos. Sustituya los componentes dañados únicamente por piezas de repuesto originales adecuadas.
- Para desenchufar la clavija de red de la toma de corriente, sujete y tire de la clavija y no del cable de red. No tire del cable. No utilice el cable para transportar el aparato.
- No coloque el cable de alimentación sobre bordes metálicos afilados, no coloque objetos pesados sobre él y protéjalo del calor.
- Guarde el aparato protegido de la intemperie, el calor y la humedad.

Antes del primer uso


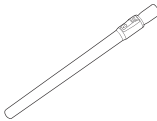
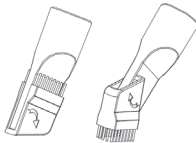
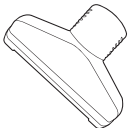
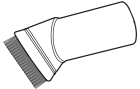
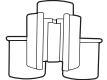
 ¡CUIDADO!

Peligro de asfixia debido a las láminas y bolsas de plástico. Mantenga a los niños y a los animales alejados del material de embalaje.

- **Compruebe** que todos los componentes del producto están incluidos y que no hayan sufrido daños durante el transporte. En el embalaje o en el prospecto separado encontrará el contenido de la entrega del set que ha adquirido. Si tiene alguna reclamación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- **Retire** el material de embalaje y cualquier etiqueta del producto que se utilice con fines de protección durante el transporte o publicitarios.
- **Colocación de las pilas** para poder utilizar el mando a distancia por infrarrojos en el mango, inserte 2 pilas AAA (1,5 V) en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que los polos están correctamente alineados (**véase fig. A**).

- Conecte la manguera flexible al aparato principal y fije el tubo de aspiración a la empuñadura (**véase fig. B**).
- Los distintos accesorios pueden fijarse tanto al mango como al tubo de aspiración (**véase fig. B**).

Accesorios

Accesorios	Imagen	Utilización
Boquilla universal para suelos		Para aspirar el polvo de las superficies La tira de cerdas de la parte inferior puede desplegarse con la palanca de pie, por ejemplo, para aspirar alfombras. Presionando de nuevo la palanca, la tira de cerdas vuelve a la boquilla para suelos. Puede utilizar el control deslizante situado en la parte superior de la boquilla para ajustar la distancia entre la boquilla y el suelo.
Tubo de aspiración		Para utilizar con la boquilla para suelo La longitud puede ajustarse por niveles pulsando el botón de liberación del tubo exterior.
Boquilla para juntas 2 en 1		Para la limpieza de tapicerías, colchones, etc.
Cepillo para tapicerías		Con motor eléctrico integrado. Con rodillo de cepillo. Para la limpieza de tapicerías, muebles, colchones, etc.
Cepillo suave		Para aspirar el polvo de las superficies.
Soporte para accesorios		Puede fijarse al tubo de aspiración para ahorrar espacio al guardar los accesorios.

Utilización

1. Conecte la aspiradora a una toma de corriente que funcione. No saque el cable de la unidad principal más allá de la marca roja.
2. Pulse el botón de encendido/apagado del aparato principal para encender la aspiradora. El aparato arranca automáticamente con una gran potencia de aspiración.
3. Durante el uso, la aspiradora puede controlarse mediante los botones de control de la unidad principal o mediante el mando a distancia por infrarrojos del mango.

Mando a distancia por infrarrojos (véase fig. C)

- La aspiradora debe encenderse siempre primero en la unidad principal.
- Símbolo de encendido/apagado → inicia/detiene el dispositivo. Tras detenerse, la aspiradora queda en modo de espera.
- + → aumenta la potencia de aspiración
- - → reduce la potencia de aspiración
- Nota: Si el LED rojo de la empuñadura no se enciende al pulsar los botones, compruebe las pilas.

Modos de aspiración

- La potencia de aspiración seleccionada se muestra en la pantalla de la unidad principal.



Débil

Para textiles
(p. ej., cortinas)



Medio

Muebles tapizados,
alfombrillas, etc.



Fuerte

Suelo duro (máxima
potencia de aspiración)



Modo alfombra

4. Cuando haya terminado de utilizar el aparato, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
5. Presione el asa azul de la unidad principal para volver a introducir el cable en el aparato.
6. El asa azul puede plegarse hacia arriba para transportar el aparato.

Limpieza y cuidado



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica

Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de limpiarlo o realizar un mantenimiento.

No mantenga nunca el aparato bajo el agua corriente ni los sumerja en agua u otros líquidos.

- Limpie la aspiradora y los accesorios con un paño húmedo.
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos ni estropajos de limpieza.
- Limpie los filtros con regularidad para mantener la potencia de aspiración.

Vaciar depósito de polvo (véase fig. D & E)

1. Desbloquee el depósito de polvo pulsando el botón de desbloqueo situado encima de la pantalla y extraiga el depósito.
2. Presione el asa situada encima del filtro hacia la tapa para retirarla.
3. Vacíe el depósito de polvo.
4. Vuelva a colocar la tapa introduciendo primero la lengüeta en el asa y encajando después la tapa en su sitio.
5. Vuelva a colocar el depósito de polvo en la unidad principal.

Limpieza del filtro del depósito de polvo (véase fig. F)

1. En primer lugar, retire el depósito de polvo.
2. Extraiga la unidad de filtro del contenedor de polvo utilizando las pequeñas lengüetas.
3. Si es necesario, el filtro de esponja puede lavarse con agua corriente.
4. El filtro MIF (filtro en la carcasa de plástico) debe ser sacudido a fondo.
5. Vuelva a montar el filtro en orden inverso e introdúzcalo en el aparato.

Limpie el filtro HEPA (en la unidad principal junto al cable de alimentación). (véase fig. G)

1. Abra la tapa.
2. Retire la unidad de filtro presionando la lengüeta situada encima del filtro.
3. Si es necesario, el filtro de esponja puede lavarse con agua corriente.
4. El filtro HEPA (filtro de papel) debe sacudirse bien.
5. Vuelva a montar el filtro en orden inverso e introdúzcalo en el aparato.

**¡ATENCIÓN!**

Deje que los filtros se sequen **COMPLETAMENTE** antes de volver a colocarlos, de lo contrario podría dañar el aparato.

Solución de problemas**¡ADVERTENCIA!****Riesgo de descarga eléctrica**

- Antes de reparar una avería, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- No utilice el aparato si:
 - El cable de alimentación está dañado.
 - Se ha aspirado líquido o este ha penetrado en el interior del dispositivo.
 - El aparato se ha caído.
- En estos casos, la seguridad eléctrica del aparato puede dejar de estar garantizada, aunque no se aprecie ningún daño externo.

Problema	Posible causa / solución
El aparato no funciona.	Compruebe que la aspiradora está conectada a una toma de corriente que funcione. Si el enchufe está defectuoso, pruebe con otro.
El mando a distancia de infrarrojos no funciona	El aparato debe activarse primero mediante el interruptor de encendido/apagado de la unidad principal. Compruebe que las pilas se han colocado correctamente.
La potencia de aspiración disminuye.	Limpie los filtros. Compruebe si se ha acumulado suciedad en el tubo de aspiración, en la boquilla del suelo o en la abertura de aspiración. Quítelos si es necesario.

**¡ATENCIÓN!**

Si la avería no se consigue subsanar, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. ¡Nunca abra el aparato!

Eliminación

(Aplicable en la Union Europea y otros países europeos con sistemas de recogida separada de residuos).

Embalaje

El material de embalaje es reciclable. Elimine el embalaje de una manera respetuosa con el medioambiente y llévelo a la recogida de material reciclable.

Aparatos eléctricos



El contenedor tachado indica que este producto no se puede desechar junto con la basura doméstica normal. Deseche equipos eléctricos y electrónicos a través de su sistema de reciclaje local. Para obtener más información sobre la eliminación y reciclaje de este equipo, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos, con el establecimiento en el que adquirió el producto o con el fabricante.

Datos técnicos

APARATO	Aspiradora sin bolsa INVICTUS
Modelo	C7
Potencia	900 W
Alimentación	220 - 240 V ~50/60 Hz
Clase de protección	II
Longitud del cable	6 m

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta sobre el dispositivo o piezas de recambio/accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local.

